



Mohácsi Hírlap

Megjelenik kéthetente

KÖZÉLETI ÚJSÁG

Ára: 50,- Ft

Megemlékezés Szent István napján



Mohácsi Regős Ferenc: Kenyérseggő

Az augusztus 20-i Széchenyi téri megemlékezés 16 óra 30 perctől térzenével veszi kezdetét. Az ünnepség 17 órakor kezdődik a Fogadalmi Templom előtt, ünnepi beszédet mond: Mizsei Zsuzsanna, a KDNP alelnöke.

Az ünnepi beszéd után Csösz István esperes-plébános megszenteli az új kenyert. Ezt követően ünnepi szentmisét tartanak a Fogadalmi Templomban.

Köszöntjük a nemzetközi kórusfesztivált!

A Mohácsi Városi Vegyeskar
20 éves jubileuma tiszteletére

Augusztus 21., csütörtök

20.00 óra, Aranyudvar

- a francia „Le Temps de Vivre” kórus koncertje

Augusztus 22., péntek

20.00 óra, Aranyudvar

- az aranyosgyéresi „Astra” Kórus koncertje

Augusztus 23., szombat

16.00 óra, Kossuth Filmszínház - Gálaműsor

Fellépnek: - „Le Temps de Vivre” kórus

- Pélmonostori Asszonykórus

- „Astra” Kórus

- „Bartók Béla” Vegyeskar (Mohács)

Augusztus 24., vasárnap

11.00 óra, Történelmi Emlékhely

Emlékhangverseny és koszorúzás

Közreműködik: - „Astra” Kórus

- „Bartók Béla” Vegyeskar

- Mátrai Attila színinövendék

A rendezvényekre a belépés díjtalan!

Minden érdeklődőt szeretettel vár a program szervezője, a Bartók Béla Művelődési Központ.

Képviselőválasztás

Mint ismeretes, július 20-ra írták ki a szigeti részönkormányzati képviselők megválasztásának időpontját. A jelzett napon megtartott szavazás - amelyen a választásra jogosultak körülbelül egyharmada vett részt - eredményes volt: a polgárok Kászné Lebő Zsuzsannának (103 szavazat) és Németh Sándornak (88) - mindketten újmohácsiak -, a sárháti Szilágyiné Hefner Évának (21) és a kandai Apró Istvánnak (23) szavaztak bizalmat - tájékoz-

tatta lapunkat dr. Olt György jegyző.

Mint megtudtuk, néhány érvénytelen szavazat is akadt, ám a számuk nem jelentős. A választás zavartalan volt, fennakadás, s egyéb, rendkívüli esemény nem történt.

A képviselők hivatalos beiktatására a mohácsi városatyák legközelebbi, augusztus 25-i tanácskozásán kerül sor. A részönkormányzat első tanácskozását röviddel ezután tartják, ám a

Emlékezés a hősökre

Az 1526-os mohácsi csata évfordulóját az idén is megünneplik városunkban.

A török elleni harcban elesett hősök emlékére szentmisét tartanak a Fogadalmi Templomban, amely augusztus 24-én délelőtt 10.00 órakor kezdődik. Ugyanezen a napon 11.00 órai kezdettel a Történelmi Emlékparkban emlékhangversenyt és koszorúzást rendeznek. Augusztus 29-én 15.00 órakor a Lengyel emlékműnél kegyeleti koszorúzással, 16.00 órától pedig a II. Lajos emlékműnél megemlékezéssel és koszorúzással tisztelegnek a 471 évvel ezelőtt elhunyt áldozatok előtt.

Üléseznek a városatyák

A közel kéthónapos nyári szünet után hamarosan ismét munkához lát Mohács képviselő-testülete: a városatyák augusztus 25-én ülnek tárgyalóasztalhoz. Bár lapzáránk időpontjában a napirend összeállítása még nem zárult le, az elképzelések szerint több fontos téma is megbeszélés tárgya lesz. Egyebek mellett ezek közé tartoznak a területfejlesztési kötvény kibocsátás lehetőségei, a volt Csemege sarok (gödör) problémájának kezelése, a szennyvíztisztító beruházás finanszírozása és a városi iskolakerület racionálisabb működésének lehetőségei is. (Részletek a 4. oldalon)

Nemzetközi néptáncfesztivál

Mohács, 1997. augusztus 14-17.



Menyhárt József (1901-1976) fametszete

Augusztus 14., 21.00 óra

Hajóállomás, szabadtéri színpad

Fellép: - mohácsi cigány táncgyűttes
- Mohács Táncgyűttes

Augusztus 15., 21.00 óra

Hajóállomás, szabadtéri színpad

Fellép: - Babarci Német Nemzetiségi Táncgyűttes
- Zora Táncgyűttes

Augusztus 16., 21.00 óra

Hajóállomás, szabadtéri színpad

Fellép: - „Yecla” táncgyűttes (Spanyolország)
- Gruppo Folklorico „Li Gruttisi” (Grotte, Olaszország)
- Kud „Mijat Stovanovic” (Babina Greda, Horvátország)
- Vecsegő táncgyűttes

Augusztus 17., 19.00 óra

A fesztivál résztvevőinek felvonulása a II. Lajos utcától a Bartók Béla Művelődési Központig

20.00 óra

Gálaműsor

Bartók Béla Művelődési Központ szabadtéri színpada

Fellép: - Gruppo Folklorico „Li Gruttisi”

- „Yecla” táncgyűttes

- Kud „Mijat Stojanovic”

- Vecsegő táncgyűttes

- Babarci Német Nemzetiségi Táncgyűttes

- Zora nemzetiségi táncgyűttes

- mohácsi cigány táncgyűttes

- mohácsi nemzetiségi táncgyűttes

Az előadások megtekintése díjtalan!

Minden érdeklődőt szeretettel vár a program szervezője:

a Bartók Béla Művelődési Központ.

Sörfesztivál '97



Ha kisebb záporok voltak is, összességében mégis kegyes volt az időjárás az augusztus 7. és 10. közötti Sörfesztiválon. Valamennyi eseményt nagy érdeklődés kísérte. Nem volt ez

másként Szandival sem, aki bájos közvetlenségével, közönségszeretettel szinte „levette a lábáról” a közönséget. Képünkön az énekesnő egy ifjú rajongójával.



Gyenge búza, biztató kukorica

Nem kényeztette el az év eddigi része a mezőgazdaságban tevékenykedőket, hiszen, a szeszélyességet tekintve a '97-es év igencsak az "élovas" esztendőkhöz sorolható: minuszok áprilisban, szokatlanul erős jégverés júniusban, s a betakarítást hátráltató esőzések egy hónappal később - csupán néhány az idei kedvezőtlen kísérőjelenségek közül. Mint a szakemberektől megtudtuk, a gabonafélék igencsak megsínyltek ezeket az anomáliákat, közülük is főleg a búza minősége marad messze a várakozások alatt. Biztató ugyanakkor a kukorica, s egyéb kapásnövények növekedése...

A viszonylag hosszú tél után elég hideg tavasz következett: áprilisban több alkalommal is mínusz egy-néhány fokot mérhettünk - idézi fel az év első hónapjait Éberhardt György, a Margitta '92 Mezőgazdasági Kft. ügyvezető igazgatója. - Az aktuális munkákat ez ugyan nem nehezítette, az őszi kalászosok fejlődését azonban kedvezőtlenül befolyásolta. A tavaszi vetésű növények - a borsó, szója, lencse és kukorica - szerencsére időben a földbe kerülhettek. A nyár igen szeszélyesen kezdődött, hiszen június közepén - ezerhétszáz hektárnyi területen - az elmúlt húsz év talán legsúlyosabb jégverése érte gazdaságunkat: a kár mértéke 10 és 100% között váltakozott. Jelentősen károsodott az érés-



A kenyérgabona minősége jövőre csak jobb lehet az ideinél - vallják a szakemberek.

ben lévő őszi árpa és őszi búza, de a kukorica és a szója is: utóbbit kisebb területen újra kellett vetnünk. Június végén megtörtént az őszi árpa betakarítása viszonylag jó terméseredménnyel és minőségi mutatókkal. Az őszi búza aratása - közel egyhetes csúszással - július 11-én kezdődött, de csupán három-négy napig lehetett folyamatos, mert az ezután következő esőzések, olykor felhőszakadások folyamatosan hátráltatták a betakarítást. Azokban a napokban minden kis időt, néha pár órát is ki kellett használnunk, hogy mielőbb végezzünk. Többletiadásokra kényszerültünk azzal is, hogy a gabonát szárítanunk kellett. A hektáronkénti hat tonnás termésátlaggal betakarított őszi búzának sajnos elég gyenge a minősége: a sütőipari értékszámok alacsonyak, a gabonák nagy része "C" minősítésű, azaz csupán takarmányozási célra alkalmas... A lencse és a borsó szintén gyengébb az idén, mind a

mennyiséget, mind a minőséget tekintve. A felsorolt okok nyilvánvalóvá teszik, hogy komoly anyagi veszteségekkel számolhatunk majd. Reménykeltő ugyanakkor, hogy a kukorica és a többi kapásnövény növekedése egyelőre elég jónak mutatkozik. Persze, a "végzót" mindig az időjárás mondja ki...

Az év egészét tekintve a csapadék mennyiségével elégedettek lehetünk: a növények vízellátottsága folyamatos és megfelelő - nyilatkozta a Mohácsi Hírlapnak Harmatos József, a Barázda Kft. ügyvezető igazgatója. - A tavasz nem a legjobban indult, hiszen az áprilisi lehűlés miatt kifagyott a cukorrépa egy része, amelyet itt-ott újra kellett vetni. A májusi száraz, meleg idő - olykor hőség - a növények fejlődését tekintve pozitív és negatív változásokat egyaránt előidézett: ehhez az időszakhoz képest később már kevesebb volt a napfényes órák száma, ezért a gabona érése körülbelül

két hetet késelt. Ez, s egyéb hatások is közrejátszottak abban, hogy a kenyérgabonák minősége alaposan leromlott: a pályafutásom alatt ilyen gyenge étkezési búzával még nem találkoztam... Az állandó esőzések miatt külön gondot jelentett a betakarítás: szinte úgy kellett "belopni" a termést. Hasonló problémákkal szembesültünk a lencse esetében is. A betakarítás késéséből származó árbevétel-kiesés és a gyenge gabonaminőség az értékesítés nehézségeit vonta maga után. Mindent összevetve, az idei bevétel kiesésünk hozzávetőlegesen 30-35%-os. További fejlődést okoz, hogy a termelési költségek - alkatrészes, üzemanyag-, növényvédőszer- és egyéb árak - a közelmúltban újabb 15-20%-kal emelkedtek. Jó termést ígének viszont a kapásnövények, bíznunk abban, hogy a minőségük is megfelelő lesz. Reméljük, a felvásárlási árak is okot adnak majd az elégedettségre...

-ám-

A polgári védelem ne irodai munka legyen

Negyedévi értekezletét tartotta a közelmúltban városunkban a Baranya Megyei Polgári Védelmi Parancsnokság. A tanácskozáson az első félév munkájának értékelése, s a második félév feladatainak meghatározása mellett pénzügyi kérdésekről is szó esett.

Kuti István polgármester köszöntője után Kovács Lajos polgári védelmi alezredes, megyei parancsnok elmondta: az összejövetelnek külön aktualitást ad a Dunán levonuló árhullám, s az ehhez kapcsolódó polgári védelmi teendők. Elhangzott: a szervezet szakemberei egészen az ország-határig bejárták a gátakat, s azt állapították meg: a töltés mindenütt bírní fogja a terhelést, veszélyes helyzetek kialakulásától nem kell tartani. Hogy e természeti csapás elleni felkészülés még hatékonyabb legyen, hamarosan két-napos árvízvédelmi gyakorlatot rendeznek Szekszárdon.

Az első hat hónap munkájáról Kovács Lajos a következőket mondta: áprilisban a körzetparancsnokságok felkeresték a települések és a gazdálkodó szervezetek vezetőit, hogy egyeztessék az együttműködés jövőbeni módjait, lehetőségeit. Megtörtént a veszélyes vasúti csomópont-

ok felmérése, s folyamatos az együttműködési megállapodások felülvizsgálata, az újak előkészítése. Hetek óta tart a polgári védelem által használt eszközök, anyagok leltározása is. Mint kiderült, a hazai polgárvédők nemzetközi összehasonlításban is megállják a helyüket: a közelmúltban hét ország részvételével megtartott katasztrófa-elhárító gyakorlaton a magyar szakemberek munkáját kiválóra értékelték.

A pénzügyeket tekintve azonban már korántsem ilyen kedvező a kép: az 1997-es évre igényelt összegnél a központi költségvetés 38%-kal kevesebb pénzt tud csak biztosítani. A beszerzési keret igen szűkös, tartalék nincs, az eddigi takarékoskodást még tovább kell szigorítani.

"Változások várhatók a személyi állományban is - mondta befejezésül a megyei parancsnok. - Akik az új feltételek között nem tudnak, nem képesek vagy nem akarnak eleget tenni feladataiknak, azokra a továbbiakban nincs szükség. Sok a tennivalónk, nem engedhetjük meg, hogy a polgári védelem csupán irodai tevékenység legyen!"

Ádám Miklós

Tájkép áradás után...

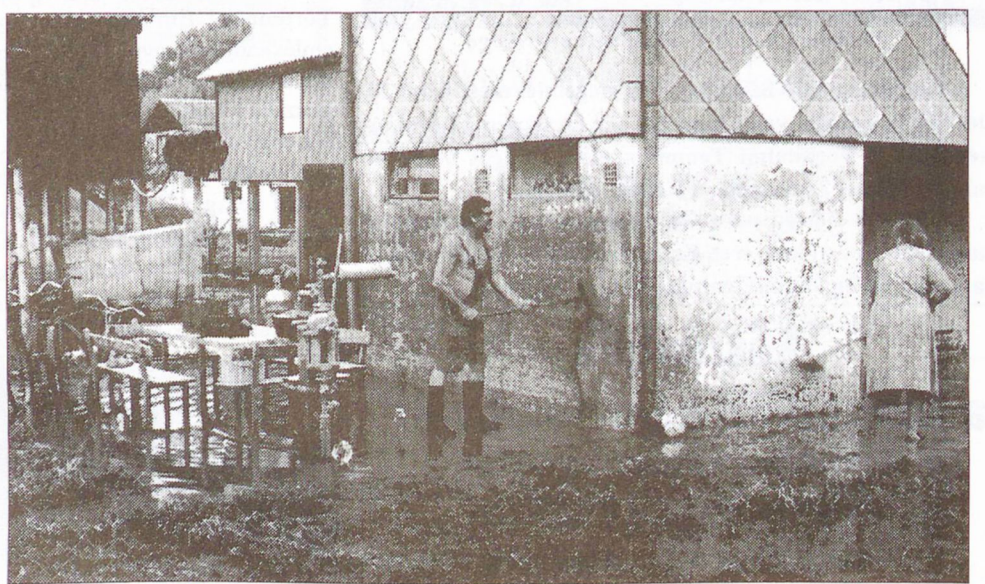
"A Duna?... A Duna az jön..." - hallhattuk többször is Bacsó Péter legendás „Tanú”-jától, Pelikán Józseftől az áradásra vonatkozó intelmeket. A derék gátörnek az elmúlt hetekben igencsak

centiméteres magasságig meg sem állt...

Az ár időközben elvonult, ám a szigeti oldalon lévő üdülőterület még mindig szomorú látványt nyújt: az utcákban egy hete itt-ott még fél-

telkekről elsodort: műanyagzsákokat, hordókat, léceket, kerti bútorokat, sőt, még hűtőszekrényt is... Egy szemégyűjtő mellett szétázott, szétrohadt heverők és egyéb bútorok, penészes, tönkrement paplanok árválkodtak. A nem lábon álló házrészeket, melléképületeket, a kerítéseket és gyümölcsfákat szürkés, zöldes iszapréteg borította. A gödrökben, árkokban, mélyebben fekvő részekben megállapodott víz elviselhetetlen szagot árasztott. Ottjártunkkor - amikor végre mindenki megközelíthette a hétvégi házat - több helyen is lázas munka folyt: sírólőkefék, felmosóröngyök és lavórok kerültek elő, hogy a régi állapotokat helyreállítsák valamelyest.

Nemrég értünk ide, de azt már látjuk, igencsak „dolgozott” a folyó - néz körül a telkükön Gergely Józsefné, aki Komlórról érkezett a családjával. - Az első pillanatokban azt sem tudtuk, hol is kezdjük a rendcsinálást? A ház melletti kamra ugyanis teljesen víz alá került... Az ebben tárolt szerszámokat rozsdá lepi, de elázott a horgászfelszerelés, jónéhány cipőnk, a kerti eszközök, s még ki tudja, mi minden. A fontosabb dolgainkat - fűnyírót, bicikliket, ilyesmit - az



Eltart még egy darabig, amíg Budányiék háza ismét a régi lesz...

ár közeledésekor felvittük a házba. Az áradás ugyan elvonult, de a sok iszap itt maradt a kamrában. És a szag, ami ezzel jár... A kertben lévő répát és hagymát is felszedtük időben, a paradicsomot viszont a folyó „szüretelte” le. Elvitt a víz egy asztallapot, s az összes fát, amit nemrég összevágunk. A gyönyörű, bamára festett kerítésünket mindenütt iszap borítja. Egyelőre fogalmunk sincs, mit kezdünk vele...

Így jár az, akinek ezen az üdülőterületen kell nyaraló! - mondja keserűen mosollyal a pécsi Budányi István, aki szintén családostul látott munkához. Lánya lavórszám hordja ki a vizet a szobából, ők ketten

a feleségével a ház falára ragadt békanyálat igyekeznek lemosni: lassan megy a dolog, merthogy az effajta lepedék igencsak ragaszkodó típus...

Hypóval mossátok, azzal lejön egy pillanat alatt! - kiabál át egy szomszéd, aki éppen a paprikapalántáit ülteti vissza a nagyjából megszikkadt földbe. Mi tagadás, nehezen szokja a szeme az „új” kert látványát...

Egy idős bácsinak is itt van az ültetvénye - pontosabban, ami abból maradt - közvetlenül mellettünk: rengeteget dolgozott rajta, csodás kertet varázsolt, de az egészről csak sártenger maradt... - mutatja Budányi Ist-

ván. - Szegénynek még a házat is előntötte az ár. A szobájában hatvan centis víz állt, az ágát téglákkal kellett magasabbra tennie...

Négy héttig állt itt minden víz alatt: akadt bőven iszap, amit odabentről el kellett távolítanunk - törli meg a homlokát Budányiné. - Persze, ha az ember arra gondol, hogy milyen pusztításokat végzett az áradás az Odera mentén és Lengyelországban, azt mondom: mi még ne szóljunk semmit... Ezt a felfordulást egyedül az unokáink, s a többi gyerek élvezi. Igazuk van: nem minden nap lehet a szobában csigát, békát és ebihalat lehet gyűjteni... -ám-



Mikor lesz itt rend? ...

lett volna miért ráncolni a homlokát, merthogy a Duna „jött”, s városunkban 870

lábszárig ért a sár, sok helyen uszadékfák, gallyak hevertek, s persze mindaz, amit a víz a

Köszöntjük a Duna Kupa Nemzetközi Evezősverseny résztvevőit!

Többmilliós kár a révhajózásnál

Az elmúlt hetek rendkívüli áradása új helyzet elé állította a Mohácsi Révhajózási Vállalatot is: a kompözlekedést jó darabig szüneteltetni voltak kénytelenek, a gyalogos-átkeletést pedig ideiglenes kikötő létrehozásával biztosították. Nagyobb gondot jelent azonban számukra, hogy többmilliós kárt és bevételkiesést kénytelen elkönyvelni az áradás miatt...

A parton lévő elektromos csatlakozószekrényeket a magas vízállás miatt le kellett szerelnünk, a szigeti oldalon lévő Marica-rámpánál pedig úszóműves, provizórikus kihajókikötőt létesítettünk - nyilatkozta a lapunknak Tófalvi József, a vállalat műszaki igazgatója. - Örömmel volt az ürmében, hogy a kompözlekedés kényszerű szüneteltetése miatt végre el tudtuk végezni a Sziget nevű járműnkön néhány fontos javítási munkát: az átvizsgált csigahajtóművek közül kettőt annyira megrongáltak az uszadékfák, hogy ki kellett őket cserélnünk. Mindez többszáz ezres kiadással járt, ám ennél is nagyobb kárunk keletkezett a sóder és homok ültetésben: végleges számot

még nem ismerünk, de az óvatos becslések szerint körülbelül 1500-1600 köbméter homokot és 150-200 köbméter sódert vitt el az ár. A menetrend szerinti kompjáratok kieséséből szintén komoly kárunk keletkezett, hiszen éppen az aratás kellős közepén kellett leállnunk. Öt gazdasággal kötöttünk megállapodást, hogy átszállítjuk a terményeiket, de az áradás megakadályozta ezt. Mindent összevetve, a veszteségeink meghaladják a hárommillió forintot... A jövőben viszont el lehetne ezt kerülni, ha a szigeti 57-es út ártéri szakaszának koronaszintjét megemelnék oly mértékben, hogy ilyen vízállás mellett is biztosítani lehetne a szárazon történő kikötést. Ennek azonban akadályát látja a Vízügyi Igazgatóság, mondván, jéges áradás esetén természetes akadályt jelentene ez az ártéri környezetből kiemelkedő út. Mégis, próbáljuk meggyőzni a KHVM-et, hogy segítsen megteremteni a nagyvízi kiállítás feltételeit. Tudjuk, a források szűkösek, ennek ellenére optimisták vagyunk. -ám-

Verseny mozgáskorlátozottaknak

Mozgáskorlátozottak számára rendeznek közlekedésbiztonsági vetélkedőt szeptember 5-6-án a Bóly

melletti Sziebert-pusztán. Az érdeklődők augusztus 21-ig nevezhetnek Samu Sándornál (7700 Mohács, Zrínyi út 6/a).

„De nehéz az iskolatáska!...”



A nagy bevásárlások ideje már a múlté...

és milyen drága... - tehetnék hozzá azok a szülők, akiknek egy vagy több gyermeke általános iskolás korú. Persze, kerül, amibe kerül - manapság sajnos egyre többé -, meg kell vásárolni a szükséges holmit. Mivel a tanszervásár kellős közepén vagyunk, arra voltunk kíváncsiak, vajon milyen árak várják a papír- és írószertartók vevőit? Az is érdekelt bennünket, miként változtak az elmúlt néhány évben a tanszervásárlási szokások?

Az iskolai eszközök vásárlására úgyszólván folyamatos, hiszen az érdeklődők egész

nyáron jönnek - tudtuk meg Egri Istvánnától, a sétálóutcában lévő Nebuló papír- és írószertartó vezetőjétől. - Az elsősök számára például sokan már májusban-júniusban megvásárolják a tanszereket. A legmozgalmasabb egyébként augusztus második fele és szeptember első hete szokott lenni. Változnak az idők, s ezzel együtt a vásárlói szokások is: a nagy tanszervásárlások ideje már a múlté, a vevők többsége kevesebbet költ, s csak a legszükségesebb dolgokat vásárolja meg. Mindezt a tavalyi ha-

Égett a gabona, lángolt a tarló

Bár az aratás lassan mindenhol befejeződik, az elmúlt hetekben a gabonátáblákban és a tarlókon a mohácsi tűzoltók szempontjából bizony akadt "esemény" annak ellenére, hogy a helyi parancsnokság körlevélben hívta fel a mezőgazdasági termelők figyelmét a betakarítással kapcsolatos tűzvédelmi előírásokra, tudnivalókra.

A mohácsi tűzoltóság illetékeségi területén lévő Bárban és Kátolyban is kigyulladt egy-egy körbálázó, ám a tűzoltókat szerencsére nem kellett segítségül hívni, mert a gépek mellett dolgozók megtudták fékezni a lángokat. Érdekes, hogy mindkét alkalommal H-5580-as típusú körbálázó gyulladt ki, ráadásul ugyanazon okból: csapágyhiba miatt.

Megalakult az Ipartestület kőfaragó szakosztálya

Folyik a szakosztályi szerveződés a Mohács és Vidéke Ipartestület berkein belül: legutóbbi számunkban az autós szakmában tevékenykedők névsorát közöltük, ezúttal a kőfaragók szakosztályának tagjaival ismerkedhetünk meg Olvasóink. (Lapunk természetesen a további szakosztályi eseményekről is hírt ad.)

Elnök: Lesching László, Mohács, Kossuth L. utca 22. (tel.: 322-285)

Tagok: Őri László Palotabozsok, 303-944

Július utolsó hete ugyancsak mozgalmasan telt, hiszen három egymást követő napon is riasztották a lánglovagokat gabona-, illetve tarlótűz miatt.

Az első esetben a város határában körülbelül ezer - négyzetméternyi búza, továbbá a mellette lévő tarló és szalma kapott lángra. A helyszínre érkező segítőknek sikerült megfékezniük a tüzet, csakúgy, mint egy nappal később a város mellett lévő kőbányánál, ahol tizenöt hektárnyi gabona égett. A harmadik esetben - Sziebert-pusztán - hozzávetőlegesen hat hektárnyi búzatarló fogott tüzet. A helybélieket dicséri, hogy Szent Flórián védenecinek megérkezéséig sikerült újítást állniuk a "vörös kakas"-nak.

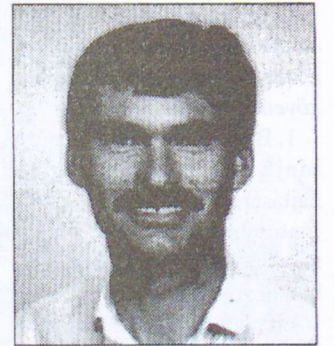
Bemutatkoznak a szigeti képviselők



Szilágyiné Hefner Éva

- 1937-ben születtem Mohácson. Nyolc éve mentem nyugdíjba az Új Barázda Termelőszövetkezetből, ahol könyvelőként, majd belső ellenőrként dolgoztam. Mezőgazdasági technikumot végeztem, szőlő- és gyümölcsstermesztő technikai képesítéssel rendelkezem. Több tanfolyamon és átképzésen is részt vettem. Két fiam, s két unokám van.

zösségnek. Egy kisfiam van, aki négy és fél éves.



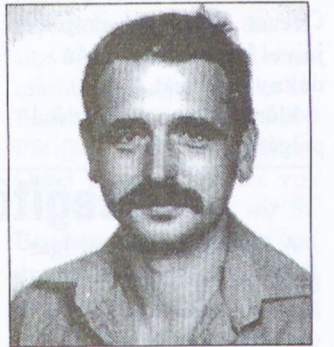
Németh Sándor

- 1958-ban születtem Baján, textilipari szakközépiskolát végeztem. A szülővárosomban működő Bajafai káéfténel dolgozom gyártásvezetői beosztásban. Ide, Újmohácsra nősültem, két gyermek édesapja vagyok: a fiam, Sándor tizenkettő, a kislányom, Mariann öt éves.



Kászné Lebő Zsuzsanna

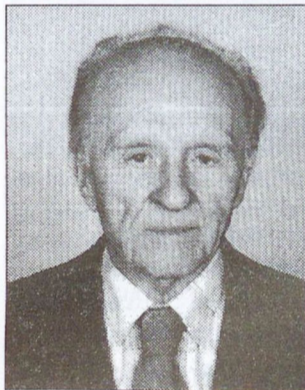
- 1968-ban születtem Mohácson. Általános iskolába itt, Újmohácson jártam, majd következett a mohácsi Kisfaludy Gimnázium. Később tanárképző főiskolát végeztem Pécsen, s 1989 óta dolgozom az újmohácsi iskolában. Kémiát is tanítok, vezetője vagyok az itteni Pedagógiai Munkakö-



Apró István

- Kanizsán születtem 1964-ben. Az iskolai végzettségemet tekintve villanyszerelő technikai oklevéllel, valamint középfokú szoftverüzemeltető és hálózati rendszergazda minősítéssel rendelkezem. Nős vagyok, két kislányom van, az egyikük nyolc, a másik két és fél éves.

dr. Amrich László 1920 - 1997.



Amrich László 1920. szeptember 24-én született a baranya megyei Szászváron. Műszaki végzettségét követően jogi diplomát szerzett.

A MOFA-hoz történő 1959. szeptember elsején belépését megelőzően a Szegedi Falemezgyárban dolgozott. Mohácson - főmérnöki beosztásban - a folyamatosan bővülő gyár üzemének műszaki beüzemelésébe volt a fő tevékenysége.

Később a vállalat műszaki igazgató-helyettese egészen 1980 szeptemberéig, amikor is nyugdíjba vonult. Munkáját több kitüntetéssel ismerték el.

Dr. Amrich László nyugdíjas éveiben is hű maradt a MOFA-hoz 1997. augusztus 3-án, 77 éves korában bekövetkezett haláláig aktív segítséget nyújtott a vállalat vezetésének. Tevékenységét, egyéniségét sok munkatárs örzi emlékezetében.

Volt igazgató-helyettesét a vállalat saját halottjának tekintik. **MOFA RT**

Az első önálló lépések

Előkészítő jelleggel - a későbbi munka szempontjából elengedhetetlen - megbeszélést tartott a napokban a szigeti részönkormányzat leendő képviselő-testülete.

A választmány áttekintette a részönkormányzat működéséről szóló rendeletet, tanulmányozta a Szervezeti és működési szabályzatot, s előzetes javaslatokat tett a kiegészítésekre, pontosításokra vonatkozóan. A grémium Mo-

hács Szigeti Településrészi Önkormányzat néven látja majd el feladatait. Határoztak a részönkormányzat-vezető helyettesének személyéről: a képviselők egyhangúlag választották meg a tisztségre Kászné Lebő Zsuzsannát. A továbbiakban szó esett a településrész fejlesztési lehetőségeiről és a következő hónap fontosabb teendőiről is.

A szerb templom ismét a régi...



ÖNKORMÁNYZAT

Képviselő-testületi ülés

1997. augusztus 25.

Lapzártánk időpontjában az önkormányzati tanácskozás tervezett programja a következő volt:

1. Beszámoló a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról, a két ülés közötti fontosabb eseményekről, a bizottságok átruházott hatáskörben hozott döntéseiről.

Előadó: Kuti István polgármester

2. Mohács-sziget településrészen a részönkormányzat képviselőinek megválasztása.

Előadó: Kuti István polgármester

3. Tájékoztató a területfejlesztési kötvény kibocsátás lehetőségeiről.

Előadó: Sugár S. András ügyvezető igazgató

4. Mohácsi Vállalkozási Övezet fejlesztési projektjeivel kapcsolatos szándéknyilatkozat.

Előadó: Somogyi László alpolgármester

5. A Révhajózási Vállalat átalakítása, társasági szerződés jóváhagyása.

Előadó: Tófalvi József műszaki igazgató

6. Kórház racionalizálás és rekonstrukció, szociális otthon áthelyezése.

Előadó: Somogyi László alpolgármester

7. A volt Csemege sarok (gödör) keletkezésének történetisége, javaslat a megoldásra.

Előadó: Pinczei József osztályvezető

8. Mohács Város Ipartestületének tulajdonviszonyai, fejlesztési elképzelése.

Előadó: Pinczei József osztályvezető

9. MTE-vel együttműködési megállapodás.

Előadó: Kuti István polgármester

10. Epresi Lajos mohácsi lakos szociális telekigénye

Előadó: Kuti István polgármester

11. Kossuth utca 51-es számú kisebbségi ház hasznosítása.

Előadó: Kuti István polgármester

12. Mohács Hő Kft., VGV Kft. és Révhajózási Vállalat igazgatójának 1997. évi prémium feltételek kiírása.

Előadó: Somogyi László alpolgármester

13. A városi iskolaszervezet racionálisabb működésének lehetőségei.

Előadó: dr. Olt György jegyző

14. BM Közigazgatási Hivatal törvényességi észrevételei 153./1997. (V. 27.) Kh. számú határozat hatályon kívül helyezése.

Előadó: dr. Olt György jegyző

15. Gemenci erdőgazdaság kérelme (fűrészsüzem).

Előadó: dr. Olt György

16. Euroglobes Kft. telekvásárlása.

Előadó: Kuti István polgármester

17. Pályázati lehetőségek.

Előadó: Szekó Józsefné

18. Mohács, Kóló tér 508. hrsz-ú ingatlan hasznosítása.

Előadó: Pinczei József osztályvezető

19. Szennyvíztisztító beruházás finanszírozása.

Előadó: Zimmermann Ferenc osztályvezető

20. Újmohácsi Völgyesi Jenő Általános Iskola kérelme.

Előadó: Kuti István polgármester

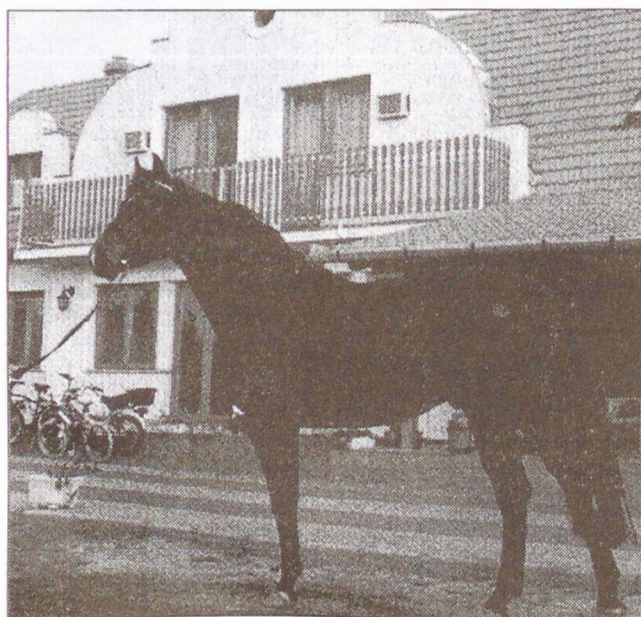
21. Horvát Kisebbségi Önkormányzat kérelme a horvát nyelv-oktatás rendezésére.

Előadó: dr. Olt György jegyző

22. Képviselői interpellációk.

Rásegítő támogatás szükséges

A Kincstári Vagyon Igazgatóság Baranya Megyei Kirendeltségét képviselte Kovács László és Pálmai József, akikkel nemrég írták alá az ún. "Schmidt-gödör" önkormányzati tulajdonba való visszaadását. Az okmányt Kuti István és dr. Olt György hitelesítette. A terület tizenöt éven belül nem idegeníthető el és sportcélú hasznosítását szorgalmazzák. A területet Hengl János bérlő és városunk vendégfogadási körülményeit javító fejlesztéseket végzett már 1995 óta. A turizmus feltételei közé tartozik a fogadóhely biztosítása. Az úszómedencés Pegazus Lovas Pánzió hat szobájával tizenöt férőhelyet biztosít. A terület a lovassportnak biztosít helyet. A lovak egy része a tulaj-



donosé, a többi bértartásban van elhelyezve. A létesítmény magas színvonalú, melyet önkormányzatunknak rásegítő támogatásával kell

segíteni. Így remélhetőleg városunkat előbb-utóbb képviselni fogja Európa turisztikai térképén.

Sárvári Ágnes

Kisbusz a szigetnek

Tavasszal pályázatot nyújtott be városunk a Népjóléti Minisztériumhoz azzal a céllal, hogy segítséget kérjen egy, a szigeten üzembe helyezendő gépjármű megvásárlásához. A kisbusz beszerzését a városrész

speciális szerkezetéből, erős széttagoltságából fakadó feladatok indokolták.

A szakminisztériumtól a közelmúltban érkezett meg a pozitív válasz: a tárca kettőmillió-hétszáz ezer forinttal támo-

gatja a vásárlást. Ezt az összeget az önkormányzat további hatszáz ezer forinttal egészíti ki, így lehetőség nyílik egy Németországban próbaautóként használt Ford kisbusz megvételére.

Anyakönyvi hírek (július 15-augusztus 11.)

Születtek:

Klaics Adrienn (Babarc), Szurcsik Dóra (Mohács), Megyímórecz Vanda (Székelyszabar), Lőcser Alexandra (Szebény), Lovas Kristóf (Lippó), Gagyi Barbara (Mohács), Török Dominika Melinda (Bóly), Heim Zoltán (Mohács), András Dávid (Somberek), Nagy Alexandra (Mohács), Buzás Zsanett (Somogyhatvan), Fazekas Beatrix (Szajk), Kovács Zoltán (Himesháza), Hornyák Bence (Babarc), Füleki Katalin (Ivándárda), Fodor Alexandra Mária (Mohács), Bari Bianka (Dunaszekcső), Torhosi László (Mohács), Szenner Viktória (Mohács), Schrempf Attila (Mohács), Keleti

Dzenifer (Bóly), Kovács Richárd (Babarc), Muskát Sebestyén Péter (Kölked)

Házasságot kötöttek:

Zémán Éva és Késics Tamás Antal, Szombath Andrea és Dudás Gábor, Czako Ildikó és Glück Zoltán, Oláh Ágnes és Barsoan Vasile, Repity Andrea és Kiss Balázs, Hagen Éva és Kantor Jozo, Csernik Viktória és Hadra László, Nagy Valéria és Ellendi József, Brankovics Márta és Aladics Gábor Olivér, Pécsi Adrienn és Künszler László

Meghaltak:

Kiss János (Kékesd), Burján Jánosné szül.: Sill Anna (Mohács), Klasz Bálint

(Görcsönydoboka), Botika Sándor (Mohács), Hüber Ádám sz.: Bauer Erzsébet (Somberek), Vitényi Emőné sz.: Trischler Borbála (Mohács), Kiss Ferencné Sz.: Haraszti Katalin (Lánycsók), Szigwárt Ferenc (Mohács), Schäfer János (Mohács), Koncsos Jánosné sz.: Gazdik Rozália (Hásságy), Szabó István (Mohács), Szikora Norbert (Mohács), Reinschpach Károly (Kölked), Galló Pálné sz.: Schofhauser Mária (Mohács), Orsós Györgyné sz.: Kalányos Flóra (Olasz), Balatoni Istvánné sz.: Majsai Ilona (Somberek), Staub Márton (Mohács), Balogh Mihály Antalné sz.: Balog Katalin (Lánycsók), Péter József

(Mohács), Háy Konrádné sz.: Kertész Anna (Bóly), Schnádenberger István (Mohács), Kiefer János (Lánycsók), Szűcs Sándorné sz.: Hay Julianna Hildegard (Mohács), Kummer Istvánné sz.: Keller Teréz (Lánycsók), Tarabó Gyuláné sz.: Gál Rozália (Mohács), Nagy István Béla (Pécs), Mintál István (Mohács), Drágán János (Mohács), dr. Amrich László (Mohács), Szőnyi Antalné Lampert Katalin (Mohács), Alrutz Gyuláné Takács Erzsébet (Mohács), Tikász Istvánné Verbán Mária (Mohács), Huitz József (Dunaszekcső), Dudás Ernő (Geresdlak)

Pillanatképek a Duna Túráról



A kirándulás egyik emlékezetes szakasza: „bezsilipelés” Bécsben a Donau-Kanalra, háttérben a Ferenc József-zsilip

Az alábbiakban ízelítőt szeretnék adni azokból az élményekből, amelyekben részünk volt Erlau és Budapest között (illetve Mohácsig) a TID-en, azaz a Nemzetközi Duna-túrán.

Mint az előző számban már megjelent, Mohácsról ötven indultunk el Erlaubá július 3-án. Miután a Dunán a TID-csapat is odaért a táborhelyre, másnap városnézés következett: Passauba vitték el bennünket busszal. Itt folyik az Inn a Dunába, s az addig „fekete Dunának” hívott folyó ennek hordalékától zöldes színt kap. Gyanítom, még ezzel együtt is tisztább, mint a magyar szakaszon, de nem úgy néz ki a sok lebegő anyag miatt.

Július 6-án indultunk a vízen tovább, első zsilipelésünk Jochensteinnél volt, aznap végcélunk Inzell. Gyönyörű környezetben, egy kerékpáros-kempingben volt a táborhelyünk. Linz, Grein, Mautern, Tulln, Kuchelau, Hainburg, Pozsony, Gabcsikovo (Bős), Komarno, Sturovo (Párkány) - Kisoroszi kimaradt a magas vízállás miatt -, Budapest, Ercsi, Dunaujváros, Paks és Baja voltak a táborhelyek Mohácsig. Mindenütt jellemző volt, hogy tiszta és rendezett környezet várt minket, minimálisan tábori wc és vízvételi lehetőséggel. (Ezeken Mohácson még lehetne javítani, mert sok nehézséget okozott, hogy a túrázóknak úgy kellett bekönyörögniük magukat az uszodába, illetve például a Horgony presszóba, mégis, mindezt elég jól viselték, ám egy mobil wc szerencsésebb megoldás lenne. A mohácsi környezet egyébként elismerten a legszebbek közé tartozik.)

A felső szakaszokon a legtöbb helyen vendégül láttak bennünket vacsorára vagy egy-egy sörré, üdítőre. A gyerekeket Greinben még fagyizni is elvitték. Volt, ahol a tűzoltók vendégszeretetét bizonyította az esti vacsora, akadt, ahol a határőrökét, vagy egyszerűen a polgármesterek adták így tudtukra: szívesen látják a TID-et. A szabadnapokon

(pihenőnapokon) általában városnézés volt a program.

Az időjárás nem volt éppen túl kegyes hozzánk, főntről eső formájában érkezett sokszor, lent pedig áradásként a víz. Éppen ezért a zsilipek fölött sem lassult le a víz, az itthoni sebességhez mérten sokszor félelmetesen gyorsabb volt. Ott fent a Duna jóval keskenyebb is, rengeteg a kirándulójárat, sok a kanyar, ezért nagyon oda kell figyelni a vízi közlekedésre.

Így is rengeteg szépet láttunk, sok élménnyel, kedves ismeretséggel lettünk gazdagabbak. Több helyen tábor tüzet akartak rakni, s esti zenés mulatságot szerveztek, amelyeket a rossz idő miatt sajnos nem lehetett megvalósítani. Szerencsére csak egy hajó borult a túra alatt, s az sem a mieink közül való volt. A maximális lét-szám körülbelül százhatvan fő lehetett, s a legtöbb az egyes kajak volt. Akadtak ruderesek is, kenuval kevesebben jöttek. A nagyobb állomásokon folyamatosan cserélődtek a résztvevők. Sok nemzet képviselője magát ezen a legnagyobb édesvízi/folyami amatőrtúrán: mexikói barátunk Bécsből utazott haza, Pozsonyban jött egy finn házaspár, Budapesten egy japán lány csatlakozott. Mohácsnál húsz szlovák indult tovább a többiekkel. A mohácsiak Pesttől plusz négy fővel jöttek ideig, itt a mi utunk véget ért, de négy másik evezős innen indult útnak Belgrádig. Fájó szívvel intettünk nekik búcsút a sokac-révnél...

Jó lett volna folytatni az utat, de a szabadság lejárt. „Jövőre majd találkozunk, valahol a vízen!” - biztatuk egymást. Mi szeretjük ezt a - néha fárasztó - módját az aktív pihenésnek. A „Vízicsibe klub” az idén még vízre száll, akinek kedve van hozzá, szeretettel várjuk.

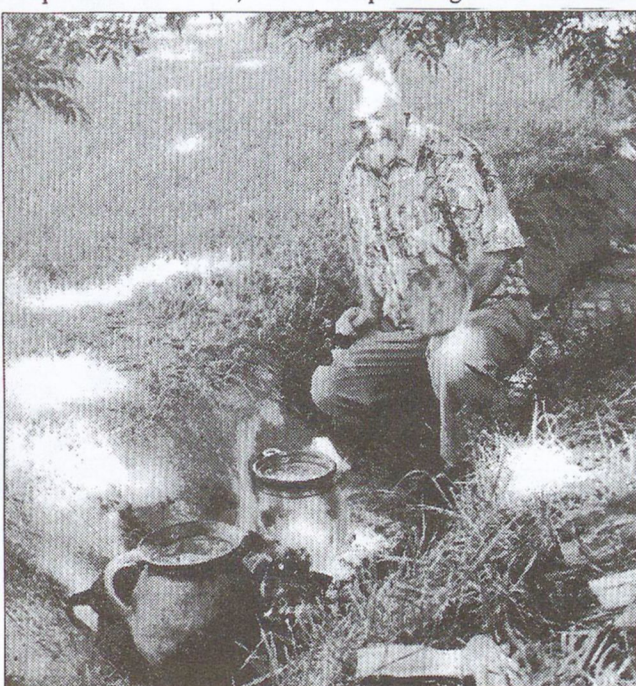
dézsé

Babfőzőverseny negyedszer

Lassan hagyományá érlelődő kezdeményezés 1994-től datálódik. A sokác-kör vezetői és tagjai hagyományteremtés céljával - a halászlé-főző-versenyek mintájára - az ősöktől örökségként kapott, de korábban csak családi körben, a hétköznapi munka forgatagában készített egytálétel: az agyagedényben szabad tűzön főzött bab készítésének gyakorlatát tették az emberi társas kapcsolatok elmélyítésének és szélesítésének, valamint az összetartozás jobb kifejezésének eszközzé, s nem utolsó szempont az sem, hogy egy lassan feledésbe merülő helyi szokással ismertetik meg az érdeklődőket és az ősök örökségét plántálják tovább a felnövekvő nemzedékek tagjaiban.

Augusztus 9-én délután a sokác-kör Táncsics Mihály utcai székháza előtti útszakaszon harminchat agyagedény mellett lobogott a tűz és készült a szülőktől, nagyszülőktől tanult módon - a mai ételkészítési szokásoknak megfelelő kiegészítésekkel - az egytálétel. A versenyben résztvevők közül szinte mindenki elmondta, hogy alapjában ugyanúgy készítik ezt az ősi ételt, mint a régiek, bár felhasználják mindazt a lehetőséget, amit a ma biztosít: különböző húsok, ma használatos fűszerek (pl. vegeta) adagolásával. A megkérdezettek közül egy résztvevő mondta csak azt, hogy ő ma is teljes egészében úgy készíti

el, amint nagyanyjától tanulta. A füstölt sonka és a füstölt szalonna mellé nem tesz másfajta húst, és a fűszerezésben is csak a hagyma, fokhagyma, só, bors és paprika kap helyet. A délután folyamán az érdeklődők - a hirtelen jött eső ellenére is - folyamatosan és szép számmal érkeztek, s köz-



Érdekes, hogy az edények oldalról kapják a hőt (archív)

ben gyülekeztek a meghívott vendégek is. A versenyen résztvevők mintegy háromszáz személyt hívtak meg, hogy egy-egy agyagedény körül baráti körben is "zsűrizzék" a szakács remekét.

A hétagú zsűrit nehéz feladat elé állították a versenyzők. Harminchat tál ételből kellett egy-egy kanállal megkóstolniuk és 1-től 10 pontig minősíteniük a tapasztaltakat. Hosszas fáradozás után meg-

született a döntés. Különdíjat kapott Bárász István. A zsűri két első díjat adott ki: Csiki Lajosnak és Szabó Mihálynak. Czita Máttyás kapta a második díjat. A verseny valamennyi résztvevője kisebb-nagyobb jutalomban részesült a szponzorok jóvoltából. A szépen megterített asztalok-



nál a vendégek egyenként zsűrizzték a vendéglátók főzöttjeit. Úgy gondoljuk, hogy a hagyományteremtő babfőző versenyen nemcsak a versenyzők nyertek, hanem a résztvevő háromszáz személy is, akik nemcsak jót, jóízűt ettek, hanem korábbi barátaikkal, ismerőseikkel tölthettek együtt, egy kellemes hangulatú délutánt, estét.

Lenkey István

Emberbaráti ajándék Bensheimből



A barátság és a testvérvárosi összefogás szép példájának lehettünk tanúi július 14-én Mézes Lujza lakásán.

A történet sok-sok évvel ezelőtt még Véménden kezdődött: itt járt együtt iskolába Mézes Lujza és Trábert József. A gyerekkori barátság nem felejtődött el, sőt, megerősödött az idők

folyamán, s különösen elmélyült akkor, amikor felnőttként Lujzikát a betegsége tolószékbe kényszerítette. Tolószékbe, mely ettől kezdve a helyváltoztatás egyetlen lehetősége lett a fiatal aszszony számára.

Mivel a napok sorát reggeltől estig ebben tölti immár hatodik éve Lujzi,

nagyon fontos, hogy ez kényelmes és tökéletes darab legyen.

Amikor a régi tolószék többszöri javítás után sem töltötte be megfelelően a feladatát, Trábert József - akinek a Park Utcai Általános Iskola és a kórusok Bayerherzog getauft. Um 1330 kam das frühgotische Bild einer stehenden Muttergottes mit dem Kind hierher, das nach den Berichten von Wallfahrtsziel und Gnadenbild wurde. Später ist an das Oktogon ein überdachte Umgang angebaut. Die Votivtafel in der Kapelle und an den Außenwänden, sowie die zahlreichen Holz-

Trábert József unokabátyja elautózott érte Ulmból Bensheimbe, Jolika és Józka pedig hazahozta Mohácsra Németországból.

Méltó helyre került ez az emberbaráti ajándék, hisz egy csodálatos lelki erővel, derűvel és hittel rendelkező ember mindennapjait teszi egy kicsit könnyebbé!

Köszönet érte!!!

P-né K. M.

Nemzetiségeink életéből

Von der 38. Gelöbniswallfahrt...

„Herz Bayerns“

So wird Altötting genannt, die von den Donauschwaben schon gut bekannte Gelöbniswallfahrt. Zu Recht, wegen seiner weit über tausendjährigen Geschichte mitten im Herzen des alten bayerischen Stammesherzogtums, aber auch wegen seiner Bedeutung als Zentrum des Glaubens.

Der Verein der Deutschen in Mohatsch hat schon das dritte mal eine Wallfahrt nach Altötting organisiert, mit der Hilfe des St. Gerhard-Werks, das eigentlich die ausgesiedelten Schwaben in Deutschland gegründet haben.

Wir sind mit einer Gruppe von 45 Personen, am Morgen des 11. Juli von dem Szechenyi-Platz abgefahren. Unterwegs sind wir in Österreich stehengeblieben und haben die Abtei in Melk besichtigt. Von dort sind wir nach Altötting gefahren, wo wir am Abend um sechs Uhr angekommen sind. Die 45 Personen haben in drei Gasthöfen Unretkunft bekommen. Am nächsten Tag nach dem reichlichen Frühstück ist jeder frei einkaufen gegangen. Am Nachmittag haben wir das "Panorama" besichtigt, wo wir die Kreuzigung Christi sehen konnten. Am Abend um neun Uhr hat die Lichtprozession von der St. Anna Kirche, bis zu der Gnadekapelle begonnen. Klein an Gestalt, aber groß an Geschichte und Bedeutung beherrscht die Gnadekapelle den weiträumigen Kapellplatz. Ihr Oktogon (achteckiger Turm), der Kernbau dieser Kirche, um das Jahr 700 entstanden, dürfte der älteste bestehende Kirchenbau in rechtsrheinischen Deutschland sein. Der Legende nach hat hier der heilige Bischof Rupertus von Salzburg der ersten christlichen Bayernherzog getauft. Um 1330 kam das frühgotische Bild einer stehenden Muttergottes mit dem Kind hierher, das nach den Berichten von Wallfahrtsziel und Gnadenbild wurde. Später ist an das Oktogon ein überdachte Umgang angebaut. Die Votivtafel in der Kapelle und an den Außenwänden, sowie die zahlreichen Holz-



kreuz lassen erahnen, welche Beweggründe die Menschen immer wieder zum Gnadenort pilgern lassen. "Maria hat geholfen - hab Dank für erlangte Gnade", so ist es tausendfach zu lesen auf den Bildern und Tafeln.

Vor der Gnadekapelle hat Pfr. Peter Zillich (der schon in Mohatsch eine Messe zelebriert hat) den Pilgern, den ausgesiedelten Rumänern, den Jugoslawen und den Ungarn eine Rede gehalten. Der Priester hat wie jedes Jahr mit seinem Akkordeon ein sehr schönes Lied gespielt, das Tränen aus den Augen gelock hat. Danach haben die Sänger unserer Wallfahrtsgruppe mit den ältesten Marienliedern, die sie von der Heimat mitgebracht haben, Muttergottes begrüßt.

Am Sonntag morgen um neun Uhr begann die Prozession. Die Banater Schwaben trugen die Fahnen in schöner Volkstracht und die Blaskapelle der Stadt spielte die schönsten Marienlieder. Die Prozession führte bis zu der St. Anna Basilika, wo Dipl. Ing. F. Wesinger, Vorsitzender des St. Gerhards-Werks die Pilger, an der 38. Gelöbniswallfahrt der Donauschwaben begrüßt hat.

Den Gottesdienst, der um zehn Uhr begann, hat Michael Mayer Diözesebischof aus Fünfkirchen in der größten Kirche Altöttings pontifiziert. Diese Kirche entstand 1910-12, mit einer inneren Länge von 83 Meter, Breite von 27,5 Meter und Höhe von 24 Meter. Über 8.000 Men-

schen vermag dieses Gotteshaus zu fassen. Am 13. Oktober 1912 wurde die Kirche geweiht. 1913 erhob sie Papst Pius X. in der Rang einer päpstlichen Basilika. Sie besitzt 12 Seitenaltäre und einen mächtigen Hochaltar. Hier befindet sich mit über 10.000 Pfeifern einer der größten Orgel Europas. Rechts von der Basilika können wir St. Bruders Statue sehen, von deren Wunderquelle (nach den Behauptungen) die Blinden ihre Sehkraft wiedererlangen und der durstige Wanderer seinen Durst stillen kann. Von der Gnadekapelle südlich in der Stiftspfarrkirche, hat am Nachmittag vor dem Marienandacht der Chor der Kirchengemeinde Schönaich Marienlieder gesungen.

An dem Marienandacht hat Pfr. Andreas Straub den Pilgern eine glückliche Heimreise gewünscht, und er hoffte, daß wir uns nächstes Jahr, also 11-12. Juli 1998 wieder treffen werden.

Mit schönen Erinnerungen sind wir am Montag morgen in Mohatsch angekommen. Damit ist unsere Wallfahrt zum Ende gelangen.

Hier möchte ich mich bei Frau Elisabeth Hoffmann (LiBivoos) und beim Károly Ruzsek recht herzlich bedanken, weil ohne sie diese Wallfahrt hätte nicht zustande kommen können.

Ich hoffe, daß wir uns wie auch der Priester gesagt hat, nächstes Jahr, also am 11-12. Juli 1998 in Altötting wieder treffen werden. Zoltán Furák

Mohácsi Iparos Fesztivál '97

A Mohács és Vidéke Ipartestület vezetősége értesíti a város és környéke iparosait, vállalkozóit és lakosait, hogy augusztus 30-án megyei szintű Iparos Fesztivált rendez.

Az esemény fő helyszíne a mohácsi Pegazus Lovastanya lesz (volt Schmidt-gödör). A nap folyamán helyet biztosítunk az iparosoknak, vállalkozóknak termékeik bemutatására, árusítására. Ezirányú igényüket kérjük személyesen az AdriaÜzlet-ház emeletén (Mohács, Dózsa Gy. u. 6.) vagy telefonon a 69/322-300-as számon jelezzék délelőtt 8.00-tól 11.30 óráig.

Várjuk jelentkezésüket a versenyekre is. A rendezvény ideje alatts szórakozási lehetőségek is várják Önöket.

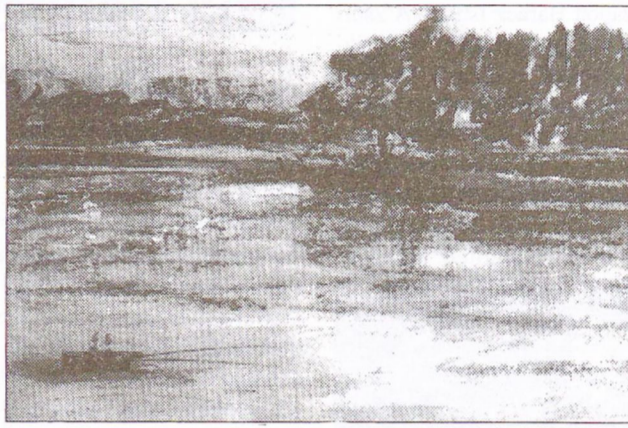
A vezetőség kéri az iparostársakat, vállalkozókat, minél többen vegyenek részt a rendezvényen! Minden érdeklődőt, szórakozni vágyót szeretettel vár a Mohács és Vidéke Ipartestület vezetősége.

Program:

8-9.00 óra: Árusítók, termékbemutatók kirakodása * 8.00: Horgászverseny * 8.00: Kispályás labdarúgóverseny, helye: Mohács, Kórház utcai pálya * 9.00: Ünnepélyes megnyitó. * 9.30: Lovasbe-

mutató * 10.00: Tűzoltóbe-mutató * 10.30: A Baranya Megyei Rendőrkapitányság kommandós-, kutyás bemutatója * 11.00 Karate- cselgáncs-szakosztály bemutatója * 11.30: Mohács-Somberek-Palotabozsok Fúvószenekar műsora * 12.30: Elkészült ételek zsűrízése * 13.00: Ünnepélyes köszöntő, versenyek eredményhirdetése. * 13.30: Mohácsi Rajkózenekar, cigányzenekar műsora * 14.30: Mohácsi Néptáncosok műsora * 15.00: Lovasbemutató * 16.00: Tombola sorsolás * 16.30 - 19.00: CITY zenekar műsora

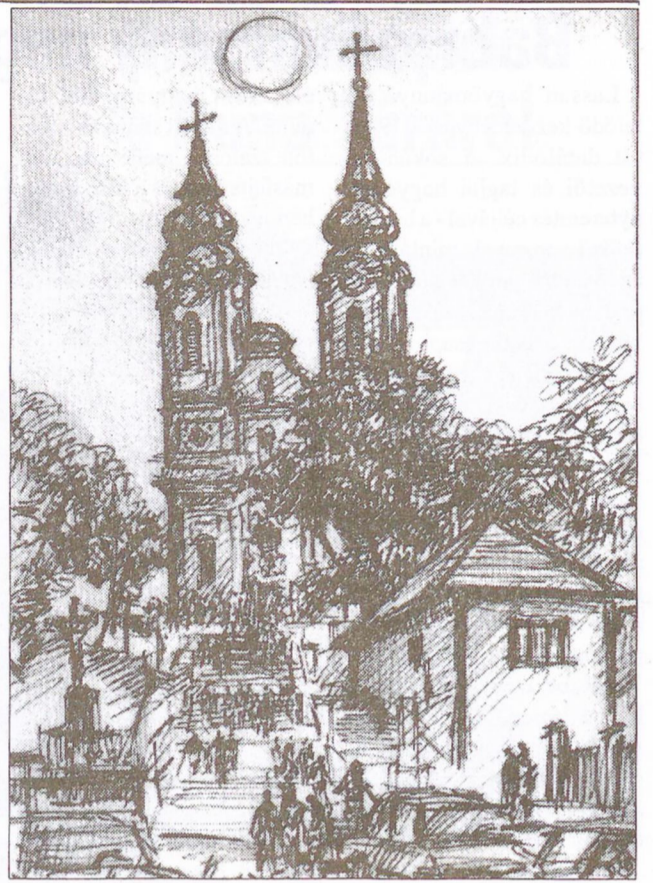
Tárlatnyitó műtárgysorsolással



Augusztus 24-én, délután 17 órakor kienelkedő képzőművészeti esemény színhelye lesz a Kossuth Filmszínház emeleti kamaraterme és kisalériája. Ekkor nyílik Mohácsi Regős Ferenc festőművész, városunk díszpolgára jubileumi tárlata. A nyolcvanadik születésnapját idén ünneplő Mester rendkívül sokrétű és gazdag művészetét reprezentáló életmű-kiállításon Kuti István polgármester mond köszöntőt, a megnyitó beszédet Tóth István Antal nyugalmazott fővárosi közművelődési vezető szakfelügyelő tartja.

Az ünnepi műsorban közreműködik Antoni Andrea, az A' Capella Kamarakórus, Mátrai Attila színinövendék, a Mohácsi Ifjúsági Rézfúvós Quintett és Köveskúti Péter. A rendhagyó tárlaton egy-egy műsorszám elhangzását követően a rendezők kisorsolják a művész (képeinken látható) három alkotását, a bekeretezett művek összértéke 150.000 forint. Műtárgy-sorsjegyek elővételben is vásárolhatók a helyszínen a teremőrknél, a képek augusztus 23-án szombaton és a kiállítás napján 10.00 órától eredetiben is megtekinthetők.

A tárlat szeptember 29-ig látogatható hétfő kivételével naponta 10.00-tól 18.00 óráig. A kiállított képek megvásárolhatók.



Nyári tárlat '97

A Mohácsi Művészeti Társaság Európa Ház-beli kiállításán célkitűzésének megfelelően mohácsi képzőművészek munkáiból válogatott azzal a céllal, hogy a városba érkező turisták, a hivatalos ügyeiket ott intéző városlakók a nyár folyamán újabb alkotásokkal, újabb alkotók munkáival találkozhassanak. Őt mohácsi alkotó huszonkét alkotása került a falakra.

Frey Judit, az Iparművészeti Főiskola hallgatója modell után készült tanulmányokat mutat be. Összefogott komponálással életerőtől duzzadó, telt formájú üllő és fekvő aktjai egy bontakozó tehetség lépéseit mutatják a művészet rögzös útján.

Grain András nem a tőle megszokott olaj-, pasztell-, tus- vagy akvarellképeiből válogatott, hanem az ember örök játékossága kap hangsúlyt a betűkkel, a formákkal játszódozó lapokon. Játéka kissé öncélú, mégis magában hordozza a az élet sokrétűségének és összetettségének sokszor nehezen megfogható,

megérhető és követhető vonulatát.

Horváth Zoltán első nyilvános bemutatkozásán nagyméretű olajképei mellett egy rajtot is kiállítottak a rendezők. Portréi nagy beleérzőkészségről, az emberi életek és sorsok vállalásának kifejezéséről vallanak. A mélyen ülő, messze látó szemek, a céltudatos tekintet az erősege portréinak. A képek élénk színe /sok vörös / biztosítja az alkotások átütőerejét.

Kedves János úti- és környezeti kapott élményeinek sűrűmennyét tárja a látogatók elé. A visszafogott színekkel és az összefogott kompozícióval Párizs, Velence és nem utolsósorban a hazai Duna, a város egy-egy hangulatos részének sajátos levegője válik kézzelfoghatóvá, kitapinthatóvá. Az útiélményeket megörökítő képeken nem a szokványos ábrázolásmódban láthatjuk a a különböző útikönyvekből ismert részleteket, hanem a síkok összetételével, illetve a részletek egymásra és egymásba helyezésével egy más megkö-

zelítésben nyújt élményt a Kedves János-i alkotói világ.

Morvai Péter kísérleteivel jelentkezett a tárlaton. Színes vonalak és feketék egymás mellett, egymást keresztezve érdekes, szemet gyönyörködtető és elgondolkasztó formákat adnak. A látogató maga keresheti meg a számára legizgalmasabb és legmegkapóbb formai együttesben a "Miért szép?" kérdésre a feleletet.

Szigeti Szabó János a tőle megszokott könnyedséggel, technikával készült portréiból mutat be újabbakat. Tusrajzai tud és képes egyszerűsíteni, néhány vonallal életre kelteni, ugyanakkor a részletekig menő aprólékos-sággal, időigényes munkáival is meg tudja lepni rajzainak szemlélőit.

Őt alkotó, őt alkotói világ, több technikai megoldás és egy közös cél: önmegvalósítás és gyönyörködtetés. E nyári tárlat azt vállalta: mohácsi alkotók munkáiban gyönyörködjünk és így gazdagodjunk. lyn

Harmónia - Kitárulkozás - Vallomás

Ezzel a három szóval lehetne jellemezni a romániai Aranyosgyéresről - városunk testvérvárosából - érkezett kiállító művészek bemutatott alkotásait. A művekből sugárzó harmónia belső és külső megnyugvást teremt a tárlatlátogatókban. Ez a megnyugvás elvezet abba az alkotói világba, mely révén betekinthetünk a művészetek három területén dolgozó, teremtő személyiség belső világába. A kiállított műveken kitárulkoznak az alkotók. Mindenekelőtt a természettel való kapcsolatokról vallanak. Mindhármán a környezet nyújtotta élmények megfogalmazásával, formába öntésével és a színek nyelvén továbbítják azokat a hatásokat, amelyek naponta érik őket.

Nagy Annamária üvegművész tálat és üvegkollázsokat mutat be. Tálai formákkal, színvilágukkal hívják fel magukra a figyelmet. A pasztell-

színek bensősége gyönyörködtet és hangulatosá teszi a tárgyak látványa a környezetet. Kollázsai arról a szellemi világról vallanak, amelyben él. Tanulmányai fogalmazódnak meg a portrékban, az arcok mimikájában, a cselekvő vagy pihenő kezek formájában, térbeli elhelyezésében. Munkáin a csurgató festék mellett mindenütt helyet kap a méltóságot, az értéket kifejező arany. Ez nem hívalkodó, csupán jelzi, hogy múltban és jelenben egyaránt megtalálható az emberi és történelmi érték.

Maria Maten Marginean festőművész. Erőteljes ecsetvonásokkal, játékos, üde színekkel mindenben a ritmust, az élet változásait befolyásoló erőt keresi és azt igyekszik feltárni, bemutatni. A figurális képein és a tájképeken egyaránt dominál a játékosság. E játékos-

ság nem öncélú, hanem ezzel kapcsolja az érdeklődőt a másik emberhez, a tájhoz. Ez valahol a tudat alatt az egymás mellett élők összetartozását van hivatva tudatosítani, elmélyíteni. Maria Maten Marginean minden festménye kitárulkozás és vallomás. Vallomása a természettel való élő, eleven kapcsolatáról és arról, hogy tudja: ő is egy része ennek az univerzumnak. Közben kitárulkozik és felfedi lelke rezdüléseit, amikor a kert, a ház, az ember kerül alkotása középpontjába.

Mircea Viorel szobrász. A természettel és az anyaggal együtt élő és érző művész vallomása minden egyes kiállított mű. Az alkotások mindegyike azonban mély eszmei és szellemi mondanivalót hordoz magában.

Kersics Anka emlékezete

A Magyar Televízió 2-es csatornáján (augusztus 3-án 14.05 órakor) Kudlik Júlia szerkesztésében az áprilisban elhunyt mohácsi születésű, rendkívüli tehetséggel megáldott énekesnőre emlékeztek. A műsorvezető-szerkesztő a televízió archívumában meglévő felvételek benutató-sával és rövid, de tragikus pályakép felvázolásával állított emléket a Kodály Zoltán által is támogatott és nagy tehetségnek tartott sokác lánynak.

A "Fényes szelek" idején járt főiskolára, ahol énekelni tanult. Hangja és képzettsége alapján a magyar operaéneklés hazai és nemzetközileg elismert egyénisége lehetett volna, de az akkori politikai helyzet életét és művészi pályáját mellékvágányra vitte és lett szanzon-, népdal- és magyarmóta énekes. Szanzonokat a világ több országában énekelt és elvitte a hazai nemzetségek dalait éppen úgy mint a magyar nótát oda, ahová meghívták. Itthon elsősorban a televízió foglalkoztatta. Tévés műsoraiban elsősorban a hazai és környékbeli népek népdalaiból és magyar nótákból összeállított műsorokkal állt a közönség elé.

A kisszámú televíziós szereplés mellett a külföldi utak és a mohácsi szőlőjében végzett munka biztosította megélhetését.

A magyar nyelv mellett nyolc nyelven énekelt és három nyelven beszélt. Így valójában át tudta élni a különböző népek dalainak hangulatát, lelkületét és szellemét is, s tudta tiszta szívvel és lélekkel tolmácsolni hallgatóinak.

A rá emlékező műsorban az archív felvételeken vele együtt láthattuk és hallhattuk Sándor János és zenekara mellett a mohácsi tamburazenekart Kovács István vezetésével.

E rövid összeállítás bensőségesen állított emléket a méltatlanul kényszerpályára küldött Kersics Ankanak. L.I. L. I.

Avantgrain vonalkódok

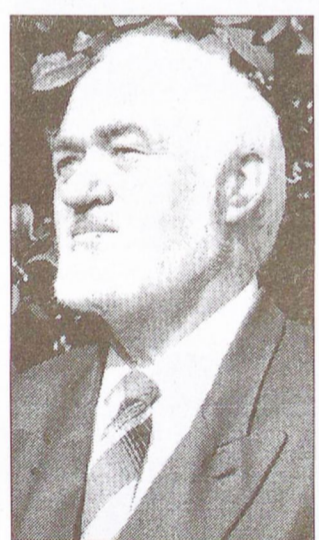
Grain András hatvanéves

Hullámzó nyár van. Kicsinagy vizek. A Duna lélekzete átmosott engem is a szigetből a városba sör-fesztiválra, babfőző versenyre, új könyvem nyomdai levonatamellé. Készülő katalógusokhoz, Grain András készülő jubileumi kiállításához.

Festő, grafikus, költő. Festő, régi képekkel, új színes nyomatokkal, Egyenlítő rajzokkal. Költő, kazal versekkel, jajdulásokkal. Szerethetné a város, törekény vállú szülővárosom. Mit mutat föl majd az emlékezet ötven-száz év múlva?

Hatvan éve már, hogy bozótvágo kés nélkül bolyong az Univerzum dzsungelében. Huszonöt esztendeje automata szellemi zsaruk olvasták verseinket a Városházán. Mert fölléptünk egy egynapos tárlaton a Kossuth Filmszínház kamaratermében.

Ötvenéves korában még repült a II. Lajos utcában. Tengerhab fehér bohém feje röpködött a fák fölött. Mostanában egyre többet énekel, szemérmesen rejtegeti fájdalmait. Korán megittuk a



borát is, augusztusra már nem maradt egy korty sem.

Mi maradt meg Kassákból, Déryből és más Mesterekből? Sokat közölt rajzokat a világlapokban. Versei jelentek meg nyomtatásban. Annavölgy kezdeti egy nagy mester kezdeti. Őrült Van Gogh közelbe sodorhatták volna indulatai. Arany Medvék közelébe, mint világ-hírű barátját, Varga Csaba filmrajz-művészt.

E mondanivaló megtestesülésében jól megfér egymás mellett a transzcendentális, a mitológia és a humor. Az imakönyvsorozat darabjai: formái, méretei, a faragás iránya és lendülete, valamint mélysége a transzcend-

entális és az ember közötti, olykor harmonikus, olykor jöbi kétségekkel küszködő, harcra kapcsolatot fogalmaz meg. A kiállított alkotások elgondolkoztatnak, csendet sugallnak, és emlékeztetnek. El-

Rossz biciklikkel járkál, bukik, repül. Lyukas ózón-pajzs védi meg komolyabb nyakcsonttöréstől. Földpofon, beton-pofon, az anyaföld kódja. Cigarettazik és hunyorog. Rajzol maradandó kódexlapokat.

Mi leszel, ha nagy leszel Avantgrain Barátom? Ugyanezt rajzolta, kérdezte tőlem Sequoiabeszédem elolvasása után. Kődös, zöldpiros, élfényzuhogásos hajnalban. Szép betűképeket kaptam ajándékkba.

A valóság múzeuma a saját életünk. Van mire emlékeznie, ahogyan kiszakad a vonalakból. Márvány asztalokon a fehér papír. Kékarany golyókon gördülő toll. Szeretnék és ünnepelnék máshol. Díszcéger lehetne. A városé, a miénk.

Nem a miénk. A társadalmi átlag alatti bővli a miénk. Ezért alkot. Jövendő, jó Alkotmányokba. Spirálkirály. Fölfelé lépked. Szeretem a rajzait. Műveltségkódok.

Kovács József Hontalan

gondolkoztatnak a világ egyetemességéről. A kiállítás minden darabja emlékeztet múltra, jelenre és figyelmünket a jövőre irányítja, melyért a magunk helyén valamenynien felelősek vagyunk

„A szabad természet szabadon pihenő foglyai...”

(Előző számunkban kezdtük meg a Belvárosi Általános Iskola idén végzett diákja, Kerényi Tibor írásának közlését. A befejező folytatást ezúttal olvashatják.)

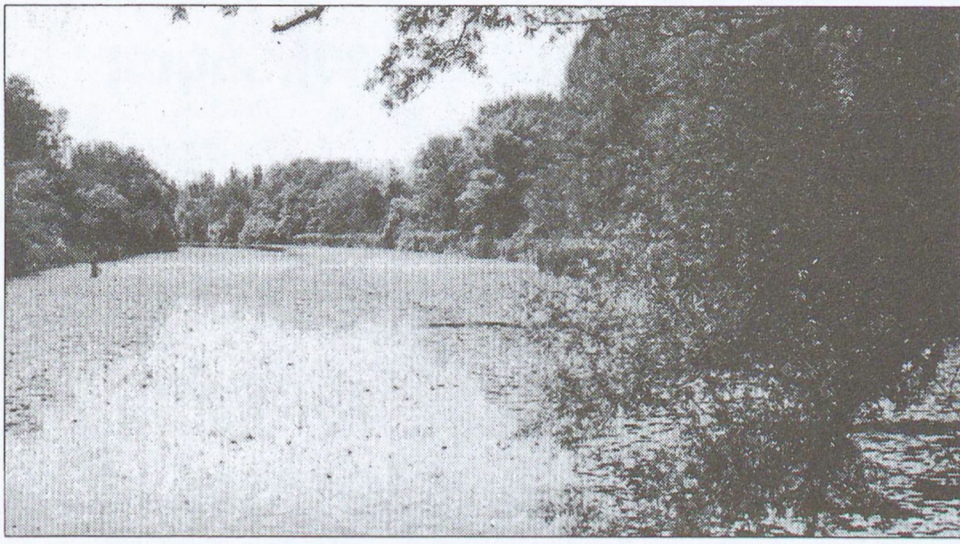
Milyen szerencsés vagyok, hogy nekem nem kell a zajos, forgalmas városban élnem! A Riha-tó is közel van otthonunkhoz, ide is gyakran eljárók. Eredete szerint ez egy morotva tó, amely úgy keletkezett, hogy a Duna egyik legnagyobb kanyarulata levált a „folyóról”. Így kapta kifli-, illetve sarlószerű alakját. Az ide lefolyó csatornáknak köszönhetően a tó a mai napig nem töltődött fel. A hajdani termelészövetkezet szervezésében a tavat a hatvanas években halakkal telepítették be. Eleinte a halászok látták el táplálékkal a halakat, később, amikor már hozzászoktak környezetükhöz, önállóan táplálkoztak. Halőrök vigyáztak a vízre, ennek ellenére sok volt az orvhorgász. Elégé megzsidózták az állományt. Összel a halászok megjelennek a vízben, és nagyobb csoportokba „verődve” lerakták huszonötven, néha száz méteres hálóikat. Ezeket a tó több pontján félkörívben rakták le, s otthagyták egy éjszákára és egy napra. Azután ladikba ültek, megfogták a háló végét, s az egészet behúzták a ladikba. Néhány hal már az elején beleakadt, de a nagyja a háló végében volt. Miután a hálót a csónak közelébe húzták, két-három ladikkal körbefogták, s merítőszákokkal

emelték be a halakat a csónakba.

Kár, hogy az utóbbi években ez a szép mesterség kihaltóléban van!

A tó mellett öt hold föld a mienk. Régebben itt kertészkedtünk. Sokszor segítettünk a szüleimnek. Munka után édesapámmal horgásztunk a tavon. Általában bő zsákmánnyal tértünk haza. Legtöbbször alkonyatig maradtunk, mert „lakott” a vízben egy hattyúcsalád, amelynek tagjaitól nehezen tudtunk megválni. Odajöttek hozzánk a partig, legelészték a hínárt. Mi is adtunk nekik kukoricát, kenyeret. Evésnél nem buktak alá, csupán a fejüket dugták a vízbe, mivel elég hosszú a nyakuk. Néha kiemelkedtek a habokból, megmozgatták szárnyukat. Gyönyörű látványt nyújtottak. Az évek során láthattam, hány kis hattyú kelt ki, tudtam, hányan vannak, s ha egy hiányzott, már szemmemmel pásztáztam a vizet, hol lehet a kis „csavargó”... Úgy alakultak át rút kis kacsából gyönyörű hattyúvá, ahogyan ezt Andersen a meséjében megírta. Így ültünk nyaranta a stégen, sok-sok napon át érezve, hogy mögöttünk a nádasban a maga természetes ritmusában „zajlik” az élet...

Négy évvel ezelőtt hallottam a hírt, hogy a Rihát természetvédelmi területté fogják nyilvánítani. Számomra - sajnos - ez azt jelentette, hogy ezek után itt tilos lesz horgászni. Mégis egyetérték a



döntéssel, mert ilyen festői szépségű táj növény- és állatvilágának fenn kell maradnia, mert az ember nem nézheti tétlenül, hogy elpusztulnak körülötte ezek a felbecsülhetetlen értékek.

Ha mostanában kimegyünk a Riha mellé öntözni, sokáig elnézem a tájat. A tó túloldalán úsznak a „hattyúim”. Az egyik bokron két szürkegém pihen. Megjelenik egy gólya is. Méltósággal lépked a fűben. Nádiveréb ugrik egyik nádszárlól a másikra. A vízcisibe úszni tanítja a fiókait. Rókát erre ritkán látni, inkább csak este jön elő. Ahányszor szemlélem a tavat, örömembe némi öröm vegyül, mert évente egyre nagyobb helyet követel magának a nád. A víz egyre jobban iszaposodik, ellepi a hínár.

Eltelt a nyár. Az utolsó napokat még arra „használtam”, hogy elmentem horgászni. Nagyapámmal men-

tünk. Reggel fél ötkor volt az ébresztő, nemsokára el is indultunk. A földeken állt a víz, kiadós eső lehetett az éjjel. Messzire ellátunk, hiszen a sziget jellegzetesen alföldi táj. Az út a Mocskosi, Holt-Dunához vezet. Egyik oldalon búzatábla, a másik részen lucernaföld. Éppen egy kisnyúl bújik elő! Amint meglát bennünket, már iszkol is vissza. Világosodik. Keleten vékony, sárga csík bukkan fel az égen. A múltó éjszakát már csak a halványuló Hold jelzi, mely ezüstös karéjával éppen most bukik le. Felérünk a töltesre, majd leereszkedünk a rámpán. A bicikliket egy fának támasztjuk. Gilisztát szedünk, szerencsére eső után bő a „választék”. Találunk fehér (erdei), vörös- és harmatgilisztát! A fűben réti boglárka, mezei zsálya és szarmártövis pompázik. Sok vesszőbokr nő itt, a kosárfonók öröme! Indulunk to-

vább. A kerékpárokat csak tolni tudjuk, mert nagy a sár. Felfedezzük, hogy a vaddisznók már dagonyáztak, mert a pocsolják fel vannak túrva. Az út mentén nyár-, fűz-, hárs-, kőris- és szilfák sorakoznak. Elérkezünk horgászhelyünkre, az úgynevezett gépállomásra. Lerakodunk, ágakat vágunk, bevetjük a felszereléseket és várunk.

A derengéssel együtt fekete felhők jelennek meg az égbolton. Enylhe szellő lengedezik, jőkor jött, mert legalább elűzi a szúnyogokat. A botok orsói racsnira állítva, katonás rendben várják a kapást.

A Mocskos tulajdonképpen olyan holtág, amely öböllöz hasonlít. Amikor a Duna 600 centiméter fölé emelkedik Mohácsnál, akkor folyik a Mocskosba a víz. A papám tapasztalata szerint „a tavaszi áradás hoz, a nyári áradás visz”. Ez azt jelenti, hogy a

halak tavasszal, iváskor idejönnek, nyáron pedig - az ivás elmúltával - kiúsznak az öböllől.

Az első kapás az én horgomon jelentkezik. Szépen egyenletesen húzza meg a halacska a horgot. Már be is vág-hatok. Klasszikus kárászkapás. Ezután megint várunk és nézelődünk. A Mocskos befolyásánál van a nagy-rakodó. Ide hozzák az erdő egyes részein kivágott farönköket, amelyeket majd uszályal szállítanak tovább.

Múlnak a percek, az órák. A békák vartyogása már hangos koncerté alakul. Egy fakopáncs szorgalmasan szedi a lárvákat a fáról...

Tizenegy óra, szakunk megtelt kárásszal, törpe harc-sával, keszeggel. Elégedetek vagyunk, de amikor arra gondolunk, hogy az összes halat meg is kell tisztítani, aznapra elmegy a kedvünk a horgászástól. Összecsomagolunk, és élményekben gazdagon felfrissülve hazatérünk...

Olvasó! Ha kedvet kapsz a vízi életre, irány a horgászbolt! Ha nem így döntesz, ne mosolyogd meg azokat, akiket naphosszat látsz ülni vagy vándorolni a vizek mellett. Nem bolondok, nem is naplopók ők, csak rabok. A szabad természet szabadon pihenő foglyai.

Örülök, hogy én is köztük tartozom!

GAZDANAPOK '97 SZENTLŐRINC Augusztus 22-24. IZGALMAS PROGRAM

Kicsiknek - nagyoknak - még nagyobbaknak
Városiaknak - falusiaknak

Péntek: vásárnyitás 10.00, vásárzárás 18.00 órakor

10.00: Ünnepeles megnyitó 14.00: Sertésbírálat 14.00: Kisállatbírálat 15.00: Műsor gyerekeknek

Szombat: vásárnyitás 9.00, vásárzárás 18.00 órakor

9.30: Szarvasmarha-bírálat 10.00: Gazdanapi kutyabemutató (helyszíni nevezéssel) 14.00: Lóbírálat
15.00: Traktoros ügyességi verseny 15.00 Gyermek- és felnőttvetélkedők, vidám műsorok, játszóház

Vasárnap: vásárnyitás 9.00, vásárzárás 17.00 órakor

11.00: Közönség-díj átadás 10.00: „A Gazdanapok legerősebb embere” verseny (helyszíni nevezéssel) 11.00: Traktoros ügyességi verseny
14.00: Felnőtt- és gyerekprogramok

HA ELJÖN,

MEGNÉZHETI, sőt, ha szereti, meg is veheti: erdélyi kézművesek kukoricaháncsból, nádból és sásból font népművészeti tárgyait, fűzfavessző és faragott bútorait, egyéb használati tárgyait, TÁJÉKOZÓDHA: a térség tenyészállatainak felhozataláról,

MEGNÉZHETI ÉS KIPRÓBÁLHATJA a legújabb és legkorszerűbb mezőgazdasági gépeket

RÉSZT VEHET traktoros ügyességi versenyen, futóversenyen, MEGKÜZDHEZT „A Gazdanapok legerősebb embere” címért

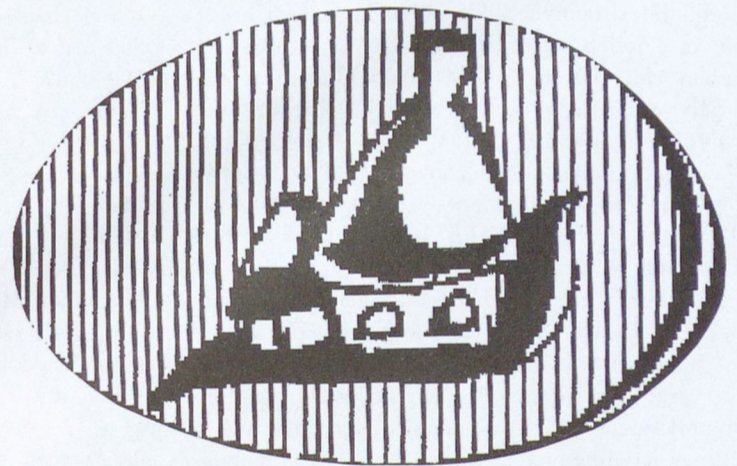
KVTYUSA elnyerheti „A legszebb kutyus” címet, SZÓRAKOZHAT a legkülönbözőbb felnőtt- és gyerekprogramokon

VALAMINT: EHET, IHAT ÉS MVLATHAT!

JÖJJÖN EL! CSALÁDOSTUL A LEGJOBB! SZERETETTEL VÁRJUK!

Baranya Megyei Vállalkozói Központ - 7623 Pécs, Rákóczi u. 24-25. - Tel./fax: 06-72-214-050

A program változtatásának jogát a Szervezők fenntartják!



SPORT

Tíz aranyérem az országos bajnokságon

A Mohácsi Torna Egylet evezősei az idei évben is kitétek magukért az Országos Evezős Bajnokságon, bár az idő igazán nem kedvezett a sátorozó versenyzőknek sem. Ennek ellenére összesen 10 arany, 8 ezüst és 6 bronzérem került a mohácsiak birtokába.

Részletes eredmények:

Fiú mini egypár
(12 éves korig)
A futam
II. Márki István
B futam
II. Alföldi Zoltán
C futam
III. Darazsac Péter
Női tanuló kétpár
I. Verőci Lídia
-Waszner Orsolya
IV. Béki Rita-Juhász Kata
Férfi tanuló kétpár
I. Schwoy Dezső
-Szabó Kornél
Leány mini egypár
(13 éves korig)
III. Szikra Petra
Férfi ifjúsági egypár

III. Vajás Balázs
VI. Bencsik Gábor
Férfi ifjúsági könnyűsúlyú egypár
V. Vörös Roland
Férfi ifjúsági könnyűsúlyú kettes
I. Vajás József-
Hafner Miklós
Leány mini egypár
(12 éves korig)
II. Husz Ágnes
Női tanuló kormányos. négy pár
I. Verőci Lídia-
Waszner Orsolya-
Juhász Kata -Szikra Petra
korm.: Zakupszki Eszter
Női serdülő kettes
III. Sümegi Edit
-Ersény Alíz
Fiú mini egypár
(13 éves korig)
A futam
II. Werner Zsolt
B futam
II. Alföldi Zoltán
Férfi serdülő egypár
V. Balogh Balázs
férfi ifjúsági kétpár

I. Vajás Balázs
-Bencsik Gábor
Férfi veterán egypár
VI. Dr. Bakó János
Női tanuló egypár
I. Verőci Lídia
III. Waszner Orsolya
Fiú mini előkészítő egypár
II. Márki István
III. Darazsac Péter
IV. Cselinác János
Leány mini előkészítő egypár
I. Juhász Ildikó
II. Zakupszki Eszter
IV. Bende Zsófia
Férfi tanuló egypár
I. Szabó Kornél
IV. Schwoy Dezső
Férfi serdülő kétpár
IV. Balogh Balázs
-Vörös Roland
Férfi felnőtt kétpár
VI. Vajás Balázs
-Cselinác István
Vegyes diák kétpár
(14 éves korig)
III. Széchenyi István
Általános Iskola

(Béki Rita
-Waszner Orsolya)
Vegyes diák kormányos négy pár
(14 éves korig)
I. Park Utcai
Általános Iskola
(Verőci Lídia-
Schwoy Dezső-
Szabó Kornél
Szikra Petra
korm.: Zakupszki Eszter)
Vegyes diák kétpár
(15-18 éves korig)
I. Kisfaludy Károly
Gimnázium
(Vajás Balázs-
Bencsik Gábor)
Vegyes diák kormányos négy pár
(15-18 éves korig)
II. Kisfaludy Károly
Gimnázium
(Vajás József-Balogh Balázs-
Sümegi Edit-Ersény Alíz
korm.: Alföldi Zoltán)
Gratulálunk a verseny
zőknek és az edzőknek!
Schwoy Dezsőné

"Aranycsapat" járt Wolfsbergben

Július 25-én rendezte meg az ausztriai Wolfsberg városa hagyományos nemzetközi atlétikai találkozóját, amelyre ez évben is szeretettel meghívták az MTE csapatát.

A négynapos kirándulás keretében városunkból kilenc lány és öt fiú vett részt a csodálatos sportpályán rendezett versenyen. A hegyekkel körülvett, műanyagborítású pálya Ausztria egyik legszebb ilyen jellegű létesítménye. Csapatunk is emellett, egy kollégiumban volt elszállásolva. A pálya szomszédságában gyönyörű uszoda, minigolf- és görkocsolyapálya is a gyerekek rendelkezésére áll.

Nos, fiataljaink - hűen a "hagyományokhoz" - ezúttal sem okoztak csalódást. Az egyébként rendkívül vidám társaság a versengés során felnőtt komolysággal szerepelt, melynek eredménye, hogy a csapatversenyben (leány-, fiú-, valamint összetett csapat) mindent megnyer-

tek, amit csak lehetett... Hazafelé a mikrobuszt így három serleg is "terhelte", amelyekből kettő végleg itt marad, az összetett csapat vándorseregletéért jövőre ismét harcba kell szállni.

A verseny utáni vasárnapon a házigazdák jóvoltából sportolóink megismerkedhettek a környék nevezetességeivel, s hegyi túrán is részt vehettek ezen a csodálatos vidéken.

A több nagyszerű eredmény közül kiemelkedett Zöldág Ivett (14 éves) szereplése, aki előbb 800 méter síkfutásban nyert meggyőző fölényrel, s kitűnő, 2:26,53 másodperces egyéni csúccsal. Alig egy órával később biztosan győzött 1500-on is 5:20,36-os idővel. Eeredményességben nem sokkal maradt el tőle Balogh Balázs (15), aki alaposan maga mögött hagyta a mezőnyt súlylökésben: az ötkilós "golyóbist" 13,53 méterre repítette... Ugyancsak ő diadalmaskodott 110 méteres gátfutásban

16,28 másodperces eredménnyel.

Dicséret illeti Szabó Gábort (15): a fiú egy kemény 800 méteres futás során egyéni csúccsal (2:10,08) lett második, majd biztosan nyerte a 2000 métert...

További kiemelkedő eredményeink:

Lányok
100 méter: Loósz Anett (14) 13,38 (egyéni csúcs)
Hara Hajnalka (15) 13,60
800 méter: Szibele Anikó (15) 2:38,07
Hockstok Eszter (15) 2:44,67
1500 méter: Szibele Anikó 5:29,64
80 méteres gátfutás: Loósz Anett 13,00
Koleszár Martina (13) 14,14 (egyéni csúcs)
Kresz Magdolna (14) 14,64
Távolugrás: Hara Hajnalka (493 cm)
Loósz Anett (493 cm)
Súlylökés: Szarka Judit (14) 10,35 méter (egyéni csúcs)

Farkas Eszter (14) 10,28 méter

Gerelyhajítás: Farkas Eszter 30,52 méter (egyéni csúcs)
Szarka Judit 27,76 méter (egyéni csúcs)
Magasugrás: Kresz g-dolna 142 cm

Fiúk

100 méter: Kardos Roland (15) 11,91
Hajdú László (13) 13,33
800 méter: Hajdú László 2:24,10
Lócai Balázs (13) 2:25,98
2000 méter: Szabó Gábor (15) 6:44,94
Lócai Balázs 7:42,47
110 méter gát: Szabó Gábor 17,56
Magasugrás: Kardos Roland 162 cm
Távolugrás: I. Kardos Roland 582 cm
Gerely: Balogh Balázs (15) 42,3 m
A csapat edzői: Bokodi István, ifj. Pazar Viktor, Filakóvity István és Predács Iván
Gratulálunk és további sok sikert kívánunk! P.I.

Amit az NB III-as futballcsapatról tudni kell

Újra beindult a labdarúgó-bajnokság. Az MTE csapata a tavaszi bajnokságnyerés után magasabb osztályban, az NB III-ban szerepel. A magasabb osztály talán újra a csapat felé fordítja a közvélemény figyelmét. Persze, ehhez szükséges a folyamatos jó szereplés. Vajon milyen feltételek között szerepelnek a legnépszerűbb sportág városi legjobbjai?

Ma hazánkban a labdarúgást is egyre inkább a vállalkozói szféra működteti (uralja).

Mohácson pillanatnyilag az önkormányzati támogatás biztosítja a működés alapfeltételeit. A szponzori támogatások mértéke elmarad az ilyen szintnek megfelelő országos átlagtól (játékosok, edzők prémizálása). Ennek eredménye, hogy a körzetünkben feltűnő tehetséges fi-

atal labdarúgók nem az MTE-t választják... Mindezek ellenére sikerült néhány tehetséggel erősíteni az NB III-as keretet, mely a következő:

Kapusok: Hegyvári Attila (27 éves), Kiss Tibor (26), Kovács Attila (24)

Hátvédek: Becker Gábor (31), Hári Szabolcs (23), Fischer Darkó (28), Peterke András (18), Vámosi Ákos (24) - új igazolás: Virág István (Bólyból, 31)

Középpályások: Megyeri Károly (játékos-edző, 36), Bicskei Zoltán (22), Bicskei Gábor (18), Szugfill Róbert (24), Kovács László (35) - új igazolások: Péter József (Dunaszekcső, 18), Schwarzkopf Tamás (PEAC-ból, 22)

Csatárok: Vezér Kálmán (28), Jakab Ákos (26), Dömötör

Zoltán (23), Bódis Balázs (16) - új igazolás: Kajtár Csaba (Somberekről, 23)

A kerethez tartozik még Krizmanics Csaba (24), aki műtét után csak 1998 tavaszán kapcsolódik be a játékba, valamint Katona József (36), aki a visszavonulás gondolatával foglalkozik, játékos-edzőként irányítja a tartalékcsoport munkáját, szükség esetén kisegíti az első csapatot.

Az együttes a mérkőzéseit a Kórház utcai pályán játssza. Egy műsorban az NB III-as öszezecsapással az ificsapat játszik előmérkőzést. Utóbbi keret is erősödött, főleg a Dunaszekcsőről visszaigazolt fiatalokkal és a Focisuliból felkerült tehetséges játékosokkal (16-18 fős keret), edző: Hámosi Péter. Az első csapat mellett a tarta-

lékgárda a megyei III. osztályban szerepel, szintén a Kórház utcai pályán.

A serdülő csapatot a Focisuli biztosítja, ahonnan a legidősebbek korosztályuk megyei bajnokságában szerepelnek Dárdai Ferenc irányításával. Az együttes otthona az újvárosi pálya. Itt edzenek az ifik is.

A szakosztálynak igen sokrétű a tevékenysége, melyre mindössze három vezető jut. A felnőtt futballisták ügyeit Baris József és Schwarzkopf Bálint intézi, az ificsapatot pedig Szenner Mátyás. Szívesen venne a vezetőség bárminemű segítséget a szakosztály munkájában. P.I.

Az első fordulóban:
MTE - Szekszárd 2:2
(Részletek a köv. számban)

MEGAHERTZ

URH RÁDIÓTELEFON SZERVIZ ÉS SZOLGÁLTATÓ BT.

7634 PÉCS, RÁCVÁROSI ÚT 47.

Tel./fax: 72/251-061



ügyfélszolgálat, garanciális szerviz

URH rádiótelefon rendszerek átalánydíjas szerződés és eseti megbízás alapján történő karbantartása, javítása.

Rendszertervek elkészítése, új készülékek üzembehelyezése, rendszermódosítások végrehajtása, hatósági ügyintézés.

URH adó-vevők, antennák, tartozékok, pótanyagok beszerzése, esetenként raktárról szállítása. GSM rádiótelefon autókíhangosító szettek, beszereléssel.

MAGNAT, MICRON, CORSA, GELHARD, FUJITSU márkájú műsorvevő autórádiók, hangszórók, antennák, RHINO, MODULUS gépkocsi-riasztókészülékek, centrálzárok, ablakemelők forgalmazása.

Vállaljuk a nálunk vásárolt készülékek kedvezményes beszerelését, garanciális és azon túli javítását.

Más típusok eseti javítása és beszerelése is megrendelhető.

Ha családi eseményeit kívánja megörökíteni fényképen és videón, hívja a

Schindl Fotót Mohácson, a Dózsa György utca 10-ből. Ugyanitt műtermi felvételeit vagy polaroid igazolványképét is elkészíthetjük, de leadhatja az Ön által fényképezett negatívokat is képkidolgozásra.

Keresse a Schindl Fotót! Mohács, Dózsa György utca 10. Telefonszám: 69/322-687.

RÉGERT

bőrdíszműszaküzlet

Mohácson,
a Radnóti ltp.-en,
a Cipőszalon mellett.
Több mint 200 fajta
női- és férfiövpel,
divattáskával és sporttáskával
várjuk
kedves vásárlóinkat!

FURÁK BISZTRÓ

Várjuk vendégeinket meleg reggelire, ebédre, vacsorára.

Csoportok étkeztetése 50 főig.

Házi rétes * frissensültek * horvát ételek.

Házias ízek * Kerthelyiség

7700 Mohács, Szabadság utca 42.

Telefon: 301-360

Fizetővendég szolgálat. -szállás

Vendégeinknek 2, 3 és 4 ágyas szobákat televízióval, zuhanyozási, fürdési, és főzési lehetőséggel biztosítunk, autóikat az udvarban helyezük el.

Címünk: MOHÁCS, Kanizsai Dorottya u. 23.

Tel.: 06/69/302-308

Megközelíthető: az 57-es Pécsi út felől

NYÁRON MÁR HŰSÍTŐ, TÉLRE KIFIZETI

MINIREDŐNY, RELUXA, HARMÓNIAAJTÓ, NAPELLENZŐ, valamint nagy színválasztékú szofortügöngyök megrendelhetők AKÁR 12 HAVI RÉSZLETRE IS.

BR BUDAI REDŐNY RELUXA Iskola u. 40. (72) 490-349

Megjelent a **Mohácsi séták** című városismertető. **Megvásárolható az utcai hírlapárusoknál és a Mecsek Tours Irodában lévő Könyvkuckóban.**

Mohácsi Hírlap

Mohács, Dózsa Gy. u. 10.

Felelős kiadó:

Menyhárt Éva

Főszerkesztő:

Ádám Miklós

Munkatársak:

Lenkey István

Predács Iván

Engert Ferenc

Korrektúra:

Lenkey István

Önkormányzati hírek:

Sárvári Ágnes

Fotó és hirdetés:

Schindl József

Telefon: 69/311-101

Fax: 69/311-733

ISSN 1216-4062